

JA' LI SBA SCARTA PABLO LI LA STS'IBABE LI BUCH'UTIC YICH'OJIC TA MUC' LI CAJVALTIC LI TE TA TESALONICAE

¹ Jo'on Pabloun, schi'uc Silas, schi'uc Timoteo, chajc'oponcutic batel ta carta li'i, jo'oxuc ti avich'ojic xa ta muc' li Cajvaltic li te ta Tesalónicae. Yu'un co'ol oyutic xa ta sc'ob li Jtotic Diose schi'uc li Cajvaltic Jesucristoe. Ac'o yac'boxuc slequilal yutsilal li Jtotic Diose schi'uc li Cajvaltic Jesucristoe. Ac'o spasboxuc ta jun avo'onic li jujunoxuque.

Ja' sc'oplal ti ipuc sc'oplalic ti lec yich'ojic ta muc' li Cajvaltic li te ta Tesalónicae

²⁻³ Li jo'oncutique scotol c'ac'al ta xcalbecutic coliyal Dios ta sventa ti lec avich'ojic ta muc' li Cajvaltic Jesucristoe. Schi'uc ti lec chapasic li c'ustic ta sc'an li Diose, ja' ti chac'uxubinvanique, ti chacoltavanique, ti jun avo'onic chamalaic ti ta xcha'tal li Cajvaltique ac'o mi chavich'ic vocol. Ja' yu'un chajt'abcutic scotol c'ac'al li c'alal ta jtacutic ta na'el li Jtotic Dios cu'untique. ⁴ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, c'uxoxuc ta yo'on li Diose. Jna'ojcutic ti st'ujoxuc ono'ox ti chacolic o sbatel osile. ⁵ Yu'un c'alal laj calcutic ava'iic ti oy coltael ta sventa li Cajvaltique, muc bu xavalic ti lo'il no'oxe. Yu'un i'abtej ta avo'onic li Ch'ul Espíritue, ja' yu'un ana'ic o ti

melel ja' sc'op Dios li laj calcutique. Avilic nojtoc ti mu jechuc co'oncutic ti chajlo'locutic li c'alal te jchi'ucoxuque, ti ja' no'ox la jc'ancutic ti ac'o xavich'ic ta muc' li Cajvaltique.

⁶ Ja' yu'un ach'unic li sc'op Dios ti laj calcutique. Avich'ic li c'u sba co'oncutique, schi'uc li c'u sba yo'on li Cajvaltique yu'un icuch avu'unic e'uc li ilbajinele. Jun no'ox avo'onic ti avich'o'jic li Ch'ul Espiritue. ⁷ Ti lec icuch avu'unique, jo'oxuc avaq'uic ta ilel ti sc'an jech ac'o spasic e'uc scotol li buch'utic yich'o'jic ta muc' li Cajvaltic li te ta Macedonia balumile schi'uc li' ta Acaya balumile. ⁸ Ti jo'oxuc avaq'uic ta ilele, ja' lic pucuc o li sc'op Cajvaltic li te ta avosilalique schi'uc li' ta Acaya balumile. Pero ma'uc no'ox te ta avosilalic schi'uc li' ta Acayae ti sna'ic ti lec avich'o'jic ta muc' li Diose, buyuc xa no'ox puquem ac'oplalic. Ta sventa ti jech ya'iojic xa scotol crixchanoetique, mu xa persauc ta xalcutic batel ti ach'unojique. ⁹ Yu'un li crixchanoetique ta xalic stuquic ti ach'unic li c'alal a calboxuc ava'iic li sc'op Diose, ti avictaic stael ta na'el li rioxetique, ti ja' xa chavich'ic ta muc' li cuxul Diose. ¹⁰ Schi'uc ti chamalaic ti ta xcha'sut talel ta vinajel li Snich'one, ja' li Jesuse, ja' li la scha'cuxes loq'uel ta smuquenale. Li Jesuse liscoltautic yo' ac'o mu xijyac'butic quich'tic vocol li Diose li c'alal ta sta sc'ac'alil ta xich'be sc'op li crixchanoetique.

2

Ja' sc'oplal li c'usiyabtel li Pablo schi'uc schi'iltac ta abtel li c'alal te oyic ta Tesalónicae

¹ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtíc ta muc' li Cajvaltique, xana'ic ti mu alticuc a calcutic ava'iic li sc'op Diöse. ² Xana'ic li c'usi lijpasbatcutic li te ta Filipöse. Ac'o mi ep iquich'cutic ilbajinel schi'uc q'uexlaltasel, pero la stsatsubtasbun co'oncutic li Dios cu'untique, jech c'ot calcutic ava'iic li sc'ope. Manchuc mi ep lijcontrainatcutic nojtoc li te ta alimalique, muc bu xixi'cutic. Jamal laj calcutic ti ja' no'ox chijcolutic yu'un li Diöse. ³ Ti jech ta jpucutic li sc'op Diöse, muc bu lo'lobiluncutic. Muc bu ta xcalcutic yu'un ta jc'an jtojolcutic. Muc me yu'un chijlo'lovancutic. ⁴ Dios tsc'an ti laj yac'bun cabtelcutic ti chcalcutic ti ja' no'ox chijcolutic ta sventae. Ja' yu'un ma'uc me ta jc'ancutic ti ac'o lec xijyilcutic li crixchanoetique; ja' ta jc'ancutic ti ac'o lec xijyilcutic li Diöse, yu'un sq'ueloj c'u sba li co'ontique. ⁵ Ana'ojic ti mu bac'ne jechuncutic ti lec xa quecutic ya'el ta atojolic ti yo' ac'o oy c'usi chavac'buncutique. Ma'uc schibal co'oncutic laj calboxuc mantal. Sna'oj stuc Dios ti muc bu la jpascutic jech li c'alal te jchi'ucoxuque. ⁶ Muc bu la jc'ancutic ich'el ta muc' yu'un crixchano, mi jo'oxuc, mi ja'uc yan crixchano. Muc bu xcac'cutic avocolic yo' ac'o xavac'buncutic li c'usi chtun cu'uncutique. Ti jechuc ta jc'ancutique, xu' ta jpascutic yu'un yajtabalaluncutic li Cristoe. Pero mu jc'an jpascutic jech. ⁷ Li c'alal te oyuncutic ta atojolique, lec la jc'uxubinotcutic jech chac c'u cha'al jun ants ti lec ta sc'uxubin li yole. ⁸ Ta sventa ti c'uxoxuc ta co'oncutique, jech ma'uc no'ox oy ta co'oncutic ti laj calboxuc ti ja' chijcolutic ta sventa li Cajvaltique. Oy nojtoc ta co'oncutic ti xu' ta xquich'cutic

vocol ta acojique, yu'un ta sloq'uel co'oncutic la jc'ancutic ti ac'o colanique. ⁹ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, xana'ic ti c'u sba la jpascutic li c'alal te la jchi'inotcutique. Avilic ti c'ac'al ac'ubal tsots lij'abtejcutique yo' jech ijta o jve'elcutic. Yu'un mu jc'an xac'cutic avocolic junuc ti chamac'lanuncutique li c'alal laj calboxuc li sc'op Diose.

¹⁰ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, avilic ti jun co'oncutic ta stojol li Dios li c'alal te oyuncutic ta atojolique, ti naca lec li c'ustic la jpascutique. Schi'uc sna'oj stuc li Diose.

¹¹ Xana'ic ti más la jtsatsubtascutic avo'onique, ti laj calboxuc li c'usi lec ta pasele, jech chac c'u cha'al li buch'u lec ta stsatsubtasbe yo'on ti chalbe li c'usi lec ta pasel li snich'one. ¹² Laj calboxuc ti sc'an ti lec li c'ustic chapasique yu'un oyoxuc xa ta sc'ob li Dios ti lijyic'utic yo' ac'o ochcutic li yo' bu ta spas mantale, yo' jech ta jq'uelbetic li c'u sba slequil yutsile.

¹³ Ja' yu'un scotol c'ac'al ta xcalbecutic coliyal Dios yu'un ach'unic ti ja' sc'op Dios ti laj calcutic ava'iique. Muc bu xavalic ti sc'op no'ox crixchano. Yu'un ta melez ja' sc'op Dios ja' yu'un ta x'abtej ta co'ontic, jo'otic li quich'ojtic xa ta muc' li Cajvaltique. ¹⁴ Yu'un li jo'oxuque icuch xa avu'unic ilbajinel yu'un la achi'iltaqueique jech chac c'u cha'al icuch yu'unic li jchi'iltacutic ta israelal li te ta Judea balumil li yich'oijc ta muc' li Jesucristo. Yu'un jchi'iltacutic li i'ilbajinvanic li te ta Judea balumile. ¹⁵ Ja' jchi'iltacutic ta israelal nojtoc ti la smilic li Cajvaltique Jesuse, schi'uc ti la smilic li buch'utic iyalic sc'op Dios

ta vo'onee. Jech lisnutsctic loq'uel e'uc. Scontrainojic li Diose jech chascontrainic e'uc, jo'oxuc li ma'uc j'israeloxuque. ¹⁶ Ta sc'an chispajescutic yo' jech mu xcalcutic ava'iic li sc'op Diose, yu'un mu sc'anic ti chacolique, jo'oxuc li ma'uc j'israeloxuque. Scotol c'ac'al ta x'epaj smulic li jchi'iltacutique. Ta scoj li a sba tspasique ta x'ac'bat yich'ic tsots vocol yu'un li Diose.

Ja' sc'oplal ti tsc'an chba scha'q'uel li buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltic li te ta Tesalónica li Pabloe

¹⁷ C'alal lijloc'cutic batel ta atojolic ta scoj ti muc bu xisc'ancutic la achi'iltaquique, muc bu ono'ox ch'ayemoxuc ta co'oncutic manchuc mi mu xa bu ta xquil jbatie. Ti jayib c'ac'al muc bu ta jc'opon jbatique, li' oyoxuc ono'ox ta co'oncutique. Sloq'uel co'oncutic ta jc'an chba jcha'q'ueloxuc nojtoc c'u xa'elanic. ¹⁸ Chac ba jula'anoxuc. Jo'on li Pabloune te ono'ox xilo'lun ti chac ba jula'anoxuque. Ti manchuc lispajescutic li banquilal pucuje, ja' li Satanase, ijc'opon xa jbatie ti jechuque. ¹⁹ Yu'un jo'oxuc ta aventaic ti xijmuybajcutic ta stojol li Cajvaltic c'alal chcha'tale, yu'un lec chayilic. Yu'un jo'oxuc svinajeboxuc ta stojol li Cajvaltic ti lec la jpasbecutic li yabtele. ²⁰ Yu'un li avie jo'oxuc ta aventaic ti lec chbat jc'oplalcutique, schi'uc ti xijmuybajcutic no'oxe.

3

¹ C'alal mu x'ech' chca'i ti oy xa'ox sc'ac'alil ti muc bu xca'i c'u xa'elanique, jech la jnop ti xu' jtuc te chicom ta jteclum Atenase. ²⁻³ Ja' yu'un la jtac batel li Timoteoe yu'un ja' yajtunel Dios e'uc.

Ja' jchi'il jbacutic ta yalel ti ja' no'ox chijcolutic ta sventa li Cristoe. La jtac ba ta atojolic ti ba stsatsubtas avo'onic ta sventa li Cajvaltique ti yo' mu xchibaj avo'onic ta stojol li Cajvaltic ta sventa ti chavich'ic vocole. Xana'ic ti ta persa ono'ox ta xquich'tic vocole. ⁴ Yu'un c'alal te to'ox oyuncutique, laj calcutic ono'ox ti ta ono'ox xquich'tic vocole. Xana'ic xa ti ta melel ta xquich'tic vocole yu'un ic'ot xa ta pasel ta atojolic. ⁵ Ja' yu'un c'alal oy xa'ox sc'ac'alil ti muc bu xca'i c'u xa'elanique, la jtac batel li Timoteoe, yu'un chac ca'i mi yoquel to avich'o'jic ta muc' li Cajvaltique. Yu'un chal co'on mi ischibajes avo'onic li pucuje, yu'un stalel ono'ox ta sq'uel co'ontic. Yu'un altic no'ox laj cac' jvocolcutic ta atojolic ti mi la slo'looxuc li pucuje.

⁶ Pero li avie ica'icutic xa li c'u xa'elanique yu'un ijul xa tael li Timoteoe. Xijmuybajcutic no'ox yu'un ica'icutic xa ti yoquel to avich'o'jic ta muc' li Cajvaltique, ti lec chac'uxubinvanique. Laj yal nojtoc ti scotol c'ac'al chat'abuncutique. Yu'un chac aq'ueluncutic nojtoc jech chac c'u cha'al chac jq'ueloxuc e'uque. ⁷ Toj lec xijmuybajcutic o li c'alal ica'icutic ti yoquel to avich'o'jic ta muc' li Cajvaltique. Ac'o mi ta xquich'cutic volcol schi'uc ilbajinel, xijmuybajcutic no'ox. ⁸ C'alal ica'icutic ti jun avo'onic avich'o'jic ta muc' li Cajvaltique, xpatet xa co'oncutic. ⁹ Yu'un toj ech'em xijmuybajcutic o avu'unic, mu xlaj calbecutic o coliyal Dios ti avich'o'jic ta muq'ue. ¹⁰ C'ac'al ac'ubal ta jc'anbecutic Dios ti ac'o xu'uc cu'uncutic ti chba jq'uelotcutic nojtoque, ti chba calbotcutic li c'usi mu to xava'ibeic smelole.

¹¹ Ta jc'anbecutic li Jtotic Dios cu'untique schi'uc

li Cajvaltíc Jesucristoe, ti ac'o yac' ba jbecutíque yu'un chba jç'uelotcutic nojtoc. ¹² Ta jc'anbecutic nojtoc li Cajvaltíc ti ac'o scoltaoxuc yo' más chac'uxubinan abaic, schi'uc más chac'uxubinic nojtoc scotol li críxchanoetíque jech chac c'u cha'al c'uxoxuc ta co'oncutíque. ¹³ Ja' ta stsatsub o avo'onic ta sventa li Cajvaltíque, jech mu'yuc amulic chayilic li Jtotic Dios cu'un tíque li c'alal chac'otic ta stojole. Lec oyoxuc chayilic li c'alal ta xcha'tal li Cajvaltíc Jesucristoe schi'uc scotol li buch'utic yich'oíic ta muq'ue.

4

Ja' sc'oplal ti tsc'an Dios ti naca lec li c'ustic ta jpastíque

¹ Li jo'oxuc li co'ol quich'oític ta muc' li Cajvaltíque, chacalbeic mantal ta sventa li Cajvaltíque. C'alal te to'ox oyuncutíque, laj calboxuc ti c'usi sc'an ti ac'o xapasíque ti yo' lec chayilic o li Diose. La xa ach'unic. Pero ac'beic yipal sch'unel scotol.

² Xana'ic scotol li c'ustic mantaletic laj calbotcutic comele ta sventa li Cajvaltíc Jesucristoe. ³ Ja' ta sc'an Dios ti naca lec scotol li c'ustic ta jpastíque, ja' yu'un sc'an ti mu me xijmulivajutíque.

⁴ Li buch'utic ti mu'yuc to yajnilitíque sc'an me ta smeloluc no'ox me, ta stuq'uíluc no'ox me ta sa' yajnilitic ta sventa ti yich'oíic ta muc' li Diose. Aco-tolique sc'an ti oyuc no'ox me amelolic xacuxiic achi'uquic la avajnilitic ta stojol li Diose. ⁵ Mu me ja'uc batem ta avo'onic spasel li c'usi chjul ta ajolique ta stojol la avajnilitíque jech chac c'u cha'al ta spasic li yan críxchanoetic ti mu xich'ic

ta muc' li Diose. ⁶ Yan li buch'u ta slo'lobe yajnil li schi'iltaque, schi'uc li buch'u ta slo'lobe smalal schi'ile, ja' me mulil. Mu me xapasic jech. Yu'un li buch'utic jech ta spasiq ta x'ac'bat yich'ic vocol yu'un li Cajvaltique jech chac c'u cha'al calojboxuc ono'oxe. ⁷ Yu'un li Diose lijyic'utic ti ja' ac'o jpastic li c'ustic leque. Muc bu la yic'utic tspasel li c'ustic chopole. ⁸ Mi oy buch'u ja' no'ox ta sna'le li mantal li'i, ma'uc crixchano ti tsna'lee, ja' Dios ti tsna'lee yu'un ja' smantal li Diose. Ja' Dios ti laj yac'butic quich'tic li Ch'ul Espiritu ti mu sc'an mulile.

⁹ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, mu xa persauc chajts'ibabeic ech'el ta carta ti ac'o xac'uxubinan abaique. Yu'un ava'iojbeic xa smelol ta sventa Dios ti chac'uxubinan abaique. ¹⁰ Mu atuquicuc no'ox chac'uxubinan abaic li c'u avepalic li te oyoxuc ta Tesalónica. Chac'uxubinic nojtoc scotol li buch'utic yich'octic ta muc' li Cajvaltique li te nacalic ta avosilalic ta Macedonia balumile. Lec ti jech chapasique. Pero chacalbeic, mu me xtavan xava'iic ti chac'uxubinan abaique. ¹¹ Mu me xba atic' abaic ta lo'il li bu mu aventacuque. Ja' no'ox me o'oninic spasel la avabtelic ti c'uxi chata ave'elique jech chac c'u cha'al laj calbotcutic ono'oxe. ¹² Mu xavac' abaic ta mac'lanel, mu xavilbeic svocol la achi'ilique. Mi jech chapasique, ja' lec chayilic li crixchanoetique.

Ja' sc'oplal ti c'u sba ta xcha'tal li Cajvaltique

¹³ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, ta jc'an ti xana'ic li c'usi chc'ot ta pasel ta stojol li buch'utic yich'octic ta muc' li Cajvaltique li c'alal ichamique, yo' jech mu xavat avo'onic jech chac c'u cha'al chat yo'onic li crixchanoetic

li c'alal oy buch'u chcham yu'unique, yu'un mu c'usi spatoj o yo'onic. ¹⁴ Yu'un jch'unojtic ti icham li Jesuse, jch'unojtic nojtoc ti icha'cuxesat yu'un li Diose. Ja' no'ox jech e'uc li buch'utic yich'ojic ta muc' li Jesús li c'alal ichamique, ta xcha'cuxesatic yu'un li Dios li c'alal ta xcha'tal li Jesuse.

¹⁵ Jech chacalbe ava'iic yu'un jech ono'ox yaloj comel li Cajvaltique. Mi cuxulutic to'ox chjul stautic li Cajvaltic li c'alal ta xcha'tale, mu jo'cutic ba'i chijelavutic muyel. Co'ol chijyic'utic muyel schi'uc li buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltic li c'alal ichamique. ¹⁶ Yu'un ta xyal talel ta vinajel stuc li Cajvaltique, tsots chc'opoj, chal talel mantal. Tsots chc'opoj nojtoc li banquialal yaj'angel Diose schi'uc tsots ta xtijbat li yoq'ues li Diose. Li buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltic li c'alal ichamique, ja' ba'i ta xcha'cuxiic. ¹⁷ Mi cuxulutic to'ox chjul stautic li jo'otique, co'ol chijyic'utic muyel jchi'uctic li buch'utic chamemic xae. Chijmacutic muyel ta toquetic. Te chc'ot jnuptic li Cajvaltique jech chba jchi'intic o sbatel osil. ¹⁸ Ja' yu'un tsatsubtasbe aba avo'onic ta sventa li c'op li'i.

5

¹ Ava'iojic xa ti mu jna'tic c'u ora ta xcha'tal li Cajvaltique, jech mu persauc chajts'ibabeic. ² Yu'un ta ora no'ox ta xtal jech chac c'u cha'al chtal jun j'elec' ti ch'ayal co'ontic chistautic ta ac'ubale. ³ Li c'alal ta xalic li crixchanoetique: “Muybajcutic no'ox, mu c'usi xi'el sba”, mi xiique, ja' o ta xtal tsots volcol ta stojolic. Ja' jech chac c'u cha'al jun ants ti ta ora no'ox ta xlic yipal yol li c'alal yu'un

xa chcuze. Ja' jech ta ora no'ox ta xtal li tsots
vocol ta stojolique. Persa chich'ic vocol scotol li
crixchanoetic li li' ta balumile, mu junuc buch'u
chcol. ⁴ Pero li jo'oxuc li co'ol quich'octic ta muc'
li Cajvaltique, ma'uc xa ta ic'al ac'ubal oyoxuc;
oyoxuc xa ta saquil ch'ul osil ya'el, yu'un ma'uc
xa chapasic li c'ustic chopole. Jamem xa asat
achiquinic ya'el. Jech muc bu ch'ayal avo'onic
chastaic li c'alal ta xcha'tal li Cajvaltique. Mu
jehuc jech chac c'u cha'al li j'elec' ti ch'ayem
yo'on ta elec' ta ac'ubaltic ti mu xil ti ta xa sacub os-
ile. ⁵ Yu'un acotolic oyoxuc xa ta saquil ch'ul osil,
oyoxuc xa ta c'ac'altic ya'el. Ma'uc xa ta sventa
ic'al ac'ubal oyutic yu'un ma'uc xa ta jpastic li
c'ustic chopole. ⁶ Jech mu me xijvay jech chac c'u
cha'al vayalic ya'el li buch'utic muc bu yich'octic ta
muc' li Cajvaltique. Mu me ja'uc batem ta co'ontic
ta spasel li c'ustic chopol jech chac c'u cha'al ta
spasique. Vic'luc me jsatic, ac'o me jnoptic li c'usi
lec ta jpastique. ⁷ Li buch'utic chopol li c'ustic ta
spasique, ja' batem ta yo'onic ta spasel jech chac
c'u cha'al batem jch'uleltic ta vayel ta ac'ubale.
Mu sna'ic mi chopol li c'usi ta spasique jech chac
c'u cha'al li jyacubeletique. ⁸ Li jo'otique oyutic
xa ta saquil ch'ul osil ya'el yu'un quich'octic xa ta
muc' li Cajvaltique. Ja' yu'un sc'an ti ac'o jnoptic
li c'ustic lec ta jpastique. Ac'o jch'untic ti ja'
Cajcoltavanejtique, schi'uc ac'o c'uxubinvancutic,
schi'uc ac'o me junuc no'ox co'ontic ta jmalatic
chtal yic'utic li Cajvaltique. Ja' smac sti' co'ontic
schi'uc smac joltic ya'el, jech mu xispasutic ta
canal li c'ustic chopole, jech chac c'u cha'al soltaro
ti slapoj lec smac sti' yo'one schi'uc smac sjole yo'

jech mu spase ta canal ti bu chba spas c'ope. ⁹ Ti laj yic'utic li Diose, ma'uc sventa chac' quich'tic vocol. Laj yic'utic sventa chijcolutic o sbatel osil ta sventa li Cajvaltic Jesucristoe. ¹⁰ Ti icham ta scoj jmultic li Jesucristoe, yu'un ta sc'an ti co'ol chijcuxiutic o sbatel osil jchi'uctique. Mi cuxulutic to'ox, mi chamemutic xa'ox li c'alal ta xcha'tale, ta ono'ox xijyic'utic muyel yu'un chba jchi'intic o sbatel osil. ¹¹ Ja' yu'un tsatsubtasbe aba avo'onic jech chac c'u cha'al chapasic ono'oxe.

Ja' sc'oplal li c'alal laj yalbe li c'ustic lec ta pasel li buch'utic yich'oijc ta muc' li Cajvaltic li Pabloe

¹² Li jo'oxuc li co'ol quich'oijtuc ta muc' li Cajvaltique, avocolicuc ich'ic me ta muc' li buch'utic oy yabtelic li te ta atojolique, ja' li jchabivanejetic avu'unique ti chayalbeic li c'ustic lec ta pasel ta sventa li Cajvaltique. ¹³ C'anic me lec ta sventa ti oy yabtelic ta atojolique. Mu me xacontrain abaic, jmojuc me avo'onic.

¹⁴ Avocolicuc albeic me mantal li buch'utic ch'ajic ta abtele ti ac'o abtejucque. Tsatsubtasbeic yo'onic li buch'utic ta xchibaj yo'onique. Coltaic li buch'utic mu'yuc stsatsal yo'onic ta stojol li Diose. Mu me xtavan xava'iic scoltael scotolic li buch'utic co'ol avich'oijc ta muc' li Cajvaltique.

¹⁵ Mu me xanupultajesic li buch'u chopol li c'usi chaspasbeique. Lecuc no'ox me xapasbe abaic scotol c'ac'al, jo'oxuc ti co'ol avich'oijc ta muc' li Cajvaltique. Jech me xapasbeic nojtoc li buch'utic muc bu yich'oijc ta muc' li Cajvaltique.

¹⁶ Muybajanic no'ox scotol c'ac'al. ¹⁷ Taic ta na'el Dios scotol c'ac'al. ¹⁸ Scotol li c'usi chtal ta atojolique, manchuc mi lec, manchuc mi chopol,

sc'an chavalbeic coliyal li Diose. Yu'un ja' jech tsc'an Dios ti chapasique, jo'oxuc ti avich'ojic ta muc' li Jesucristoe. Ja' chascoltaic ja' yu'un xu' o avu'unic chapasic scotol.

¹⁹ Mu me xap'ajic li Ch'ul Espíritu li te ta x'abtej ta avo'onique, pasic me li c'usi ta sc'ane. ²⁰ Mu me xap'ajic li buch'utic ta xalic li c'usi i'albatic yu'un li Diose. ²¹⁻²² A'ibeic lec smelol mi jmoj schi'uc li c'u sba ta xal li sc'op Diose. Ja' to me xach'unic ti mi jmoje.

²³ Li Dios ti chispasbutic ta jun co'ontique, ac'o sventainboxuc avo'onic li jujunoxuque, schi'uc abec'talic ach'ulelic, jech mu'yuc amulic chjul staouxuc li c'alal ta xcha'tal li Cajvaltlic Jesucristoe.

²⁴ Yu'un li Dios ti laj yic'oxuque ta ono'ox spas li c'usi yaloje. Chaschabiic, chasq'uelic, mu xayic-taic.

Ja' stsutseb scarta li Pabloe

²⁵ C'oponbecun Dios ta jtojolcutic.

²⁶ Chabanuc me xavalbeic scotol li buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltique, yu'un ja' svinajeb ti c'uxoxuc ta co'oncutic ta sventa li Cajvaltique.

²⁷ Chacalbeic ta sventa li Cajvaltique, q'uelbo me ya'iic li jcartacutic li'i scotol li buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltique.

²⁸ Ac'o yac'boxuc slequilal yutsilal li Cajvaltlic Jesucristoe.

**Ach' Testamento: Ja' sc'oplal ti ja'
Cajcoltavanejtlic li Cajvaltic Jesucristoe
New Testament in Tzotzil San Andres; tzo
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: San Andres

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tzotzil, San Andrés [tzo], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tzotzil

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

6d889578-fb69-5afe-ad9b-d72780a156f2